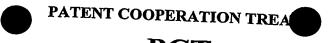
# Translation



# **PCT**

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference			
BRO1168WO International application No.	FOR FURTHER ACTION See Notification of Transmittal of Internation Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/410		
PCT/DE2003/003843	International filing date (day/month/year) Priority date (day/month/year)		
<del></del>	1 10 November 2003 (18 11 2003)   20 N		
International Patent Classification (IPC) B60J 5/04	or national classification and IPC		
Applicant	EAIM CONTRACTOR OF THE CONTRAC		
	FAHRZEUGTEILE GMBH & CO. KG, COBURG		
This international preliminary ex and is transmitted to the applicar	camination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority according to Article 36.		
	of 5 sheets, including this cover sheet.		
This report is also accompanied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have be amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Ru 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT).			
	total of sheets.		
3. This report contains indications re	elating to the following items:		
I Basis of the repor			
II Priority			
III Non-establishmen	t of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability		
IV Lack of unity of in	evention		
V Reasoned statement citations and expla	nt under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; mations supporting such statement		
VI Certain documents	cited		
VII Certain defects in t	the international application		
	ns on the international application		
te of submission of the demand	Date of completion of this report		
04 May 2004 (04.05.2	2004)		
	08 March 2005 (08.03.2005)		
me and mailing address of the IPEA/EP	Authorized officer		
simile No.	Telephone No.		
m PCT/IPEA/409 (cover sheet) (July 199	28)		



## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

In ational application No.
PCT/DE2003/003843

	I. Basis of the report					
1.	1. With regard to the elements of the international application:*					
		the international application as originally filed				
	$\boxtimes$	the des	scription:			
		pages	1-15	, as originally filed		
		pages		, filed with the demand		
		pages	, filed with the letter of	·		
	$\boxtimes$	the clai	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
		pages	2-23	, as originally filed		
		pages	, as amended (together			
		pages		, filed with the demand		
		pages				
		the drav				
	<b></b> -	pages		, as originally filed		
l L		pages				
		pages	, filed with the letter of			
Ĺ	$\Box$	the seque	ence listing part of the description:			
1	<u> </u>	pages	-	inin-11v #1ad		
Í		pages				
ł		pages	, filed with the letter of			
	Thes	the language the language the language or 55.3		which is: ule 23.1(b)). v examination (under Rule 55.2 and/		
3.	With preli	minary e	to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the internative examination was carried out on the basis of the sequence listing:	ional application, the international		
	H		ned in the international application in written form.			
	H		ogether with the international application in computer readable form.			
	H		hed subsequently to this Authority in written form.			
ı	H		hed subsequently to this Authority in computer readable form.			
ı		interna	statement that the subsequently furnished written sequence listing does not ational application as filed has been furnished.			
	<u></u>	The sta	tatement that the information recorded in computer readable form is identical urnished.	to the written sequence listing has		
4.		The an	nendments have resulted in the cancellation of:			
			the description, pages			
			the claims, Nos.			
			the drawings, sheets/fig			
5.		This rep	port has been established as if (some of) the amendments had not been made, sin the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).**	nce they have been considered to go		
	in ini	acement s vis report 70.17).	sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitate tas "originally filed" and are not annexed to this report since they do not	tion under Article 14 are referred to ot contain amendments (Rule 70.16		
		•	nent sheet containing such amendments must be referred to under item $\it I$ and annex	xed to this report.		

V.	"Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

•	Statement			
	Novelty (N)	Claims		YES
		Claims	1-23	NO
	Inventive step (IS)	Claims		YES
		Claims	1-23	NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-23	YES
		Claims		NO
	Citations and explanations			

Citations and explanations

This report refers to the following documents:

D1: US-B-6 305 7381 (TOEPKER DIETER) 23 October 2001 (2001-10-23).

D2: US-A-5 171 058 (ISHIKAWA TOSHIHIRO) 15 December 1992 (1992-12-15)

D3: US-A-5 865 496 (OKUDA HAYATO ET AL.) 2 February 1999 (1999-02-02).

The following document is being introduced by the examiner under PCT Article 35(2). It is appended to this report. The numbering will be maintained throughout the procedure:

D4: FR 2 626 534 (MESNEL) 4 August 1988.

## 1. Independent claim 1

The amendments filed with the International Bureau under PCT Article 19(1) introduce substantive matter which goes beyond the disclosure of the international application at the time of filing. The amendments in question are as follows:

"established at least over part of the width of the window

glass, the window lift, the outer door panel or the inner door panel in the lengthwise direction of the motor vehicle door".

The inadmissible amendments will not be taken into account for further examination.

## Document D4 shows:

a motor vehicle door (porte d'automobile) with a door body consisting of an outer door panel (panneau extérior 1) and an inner door panel (panneau intérior 4), between which a door well is formed in which a window lift (support 10) for raising and lowering a window glass (glass mobile 8) is disposed, at least one component situated within the door well (éléments 12) establishing a cross-connection between the window glass or the window lift and the outer door panel and/or the inner door panel (see page 4, line 31 - page 5, line 10).

The present application therefore does not meet the criterion indicated in PCT Article 33(2) because the subject of the claim is not novel in relation to the prior art as defined in the Regulations.

# 2. Dependent claims 2, 3, 7, 10-23

Dependent claims 2, 3, 7, 10-23, which pertain to further embodiments of the invention according to claim 1, likewise fail to meet the PCT requirements; the features of the subsequent claims also appear to be known per se from the cited documents, and hence they do not comprise essential measures that could in any way establish novelty or an inventive step.

## 3. Regarding the description

The description does not cite document D4 and does not briefly outline the relevant prior art contained therein; hence, the requirements of PCT Rule 5.1(a)(ii) have not been met.

**NARBEIT AUF DEM** 

## **PCT**

REC'D 09 MAR 2005

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT PCT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts BRO1168WO			Anmelders oder Anwalts	WEITERES VORGI		g über die Übersendung des internationalen ifungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)
Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/03843				Internationales Anmelde 18.11.2003	datum (Tag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (TagMonatUahr) 29.11.2002
•	J5/04	le Pat	entklassifikation (IPK) oder	nationale Klassifikation ur	d IPK	
		AHF	ZEUGTEILE GMBH	& CO. KG, COBURG	et al	
1.	<ol> <li>Dieser Internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt.</li> </ol>					
2.	Dies	er BE	RICHT umfaßt insgesar	nt 5 Blätter einschließli	ch dieses Deckblatts.	
	⊠	und/	oder Zeichnungen, die o örde vorgenommenen B	eändert wurden und die	esem Bericht zugrund	lätter mit Beschreibungen, Ansprüchen e liegen, und/oder Blätter mit vor dieser nitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum
	Dies	e Ani	agen umfassen insgesa	mt 1 Blätter.		
3.	Dies	er Be	richt enthält Angaben zu	ı folgenden Punkten:		
	i	$\boxtimes$	Grundlage des Besch	eids		
	11		Priorität			
	III 🔲 Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarke			gkeit und gewerbliche Anwendbarkeit		
IV 🛘 Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung						
	V 🗵 Begründete Feststellung nach Regel 66.2 a)ii) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung					
	VI		Bestimmte angeführte	Unterlagen		
	VII		Bestimmte Mängel de	r internationalen Anmel	dung	
	VIII		Bestimmte Bemerkun	gen zur internationalen	Anmeldung	
Datu	Datum der Einreichung des Antrags  Datum der Fertigstellung dieses Berichts				ng dieses Berichts	
04.05.2004				08.03.2005		
	ne und uftragte		nschrift der mit der Internat örde	ionalen Prüfung	Bevollmächtigter Bedie	ensteter
Europäisches Patentamt D-80298 München				BORRAS GONZA	LEZ	
Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465			56 epmu d	Tel. +49 89 2399-7071	The same sound . with	

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE 03/03843

I. G	irunc	llage	des	Ber	ichts
------	-------	-------	-----	-----	-------

 Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):

	Bes	chreibung, Seiten	
	1-15	<b>;</b>	in der ursprünglich eingereichten Fassung
	Anc	prüche, Nr.	
		•	to do companiel de constalador Francia
	2-23	3	in der ursprünglich eingereichten Fassung
	1		eingegangen am 25.01.2005 mit Schreiben vom 25.01.2005
	Zeic	chnungen, Blätter	
	1/9-9	9/9	in der ursprünglich eingereichten Fassung
<ol> <li>Hinsichtlich der Sprache: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofer unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.</li> </ol>			
	Die eing	Bestandteile standen jereicht; dabei handel	der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache It es sich um:
		die Sprache der Übe (nach Regel 23.1(b))	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist I.
		die Veröffentlichungs	ssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).
		die Sprache der Übe worden ist (nach Re	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht gel 55.2 und/oder 55.3).
3.	Hins inte	sichtlich der in der int rnationale vorläufige	ernationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist die Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:
		in der internationaler	n Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.
		zusammen mit der in	nternationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
		bei der Behörde nac	hträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.
		bei der Behörde nac	hträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
		Die Erklärung, daß o Offenbarungsgehalt	das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.
		Die Erklärung, daß d Sequenzprotokoll er	die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen ntsprechen, wurde vorgelegt.
4.	Auf	grund der Änderunge	n sind folgende Unterlagen fortgefallen:
		Beschreibung,	Seiten:
		Ansprüche,	Nr.:
		Zeichnungen,	Blatt:
		-	

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE 03/03843

5. Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche

Nein: Ansprüche 1-23

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche

Nein: Ansprüche 1-23

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-23

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

Es wird auf die folgenden Dokumente verwiesen:

D1: US-B-6 305 7381 (TOEPKER DIETER) 23. Oktober 2001 (2001-10-23)

D2: US-A-5 171 058 (ISHIKAWA TOSHIHIRO) 15. Dezember 1992 (1992-12-15)

D3: US-A-5 865 496 (OKUDA HAYATO ET AL) 2. Februar 1999 (1999-02-02)

Das folgende Dokument wird gemäß dem Artikel 35(2) PCT vom Prüfer eingeführt. Es ist dem Bescheid als Anlage beigefügt. Die Numerierung wird auch im weiteren Verfahren beibehalten:

D4: FR 2 626 534 (MESNEL) 4. August 1988

### Zu Kapitel V.2.

### V.2.1. Unabhängiger Anspruch 1

Die nach Artikel 19(1) PCT beim Internationalen Büro eingereichten Änderungen bringen Sachverhalte ein, die im Widerspruch zu Artikel 19(2) PCT über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgehen. Es handelt sich dabei um folgende Änderungen:

"zumindest über einen Teil der in Längsrichtung der Kraftfahrzeugtür verlaufenden Breite der Fensterscheibe, des Fensterhebers, der Türaussenschale oder der Türinnenschale herstellt."

Für die weitere Prüfung werden die unzulässige Änderungen nicht betrachtet.

#### Dokument D4 zeigt:

Eine Kraftfahrzeugtür (porte d'automobile) mit einem Türkörper aus einer Türaussenschale (panneau extérieur 1) und einer Türinnenschale (panneau intérieur 4), zwischen denen ein Türschacht ausgebildet ist, in dem ein Fensterheber (support 10) zum Anheben und Absenken einer Fensterscheibe (glace mobile 8) angeordnet ist, wobei mindestens ein innerhalb des Türschachtes angeordnetes Bauteil (éléments 12), eine Querverbindung zwischen der Fensterscheibe oder dem Fensterheber und der Türaussenschale und/oder der Türinnenschale herstellt (siehe

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

Seite 4, Linie 31- Seite 5, Linie 10).

Die vorliegende Anmeldung erfüllt daher nicht das in Artikel 33 (2) PCT genannte Kriterium, weil der Gegenstand des Anspruchs im Hinblick auf den in der Ausführungsordnung umschriebenen Stand der Technik nicht neu ist.

### V.2.2. Abhängige Ansprüche 2,3,7,10-23

Die abhängigen Ansprüche 2,3,7,10-23, die weitere Ausbildungen der Erfindung nach Anspruch 1 zum Gegenstand haben, entsprechen ebenfalls nicht den Anforderungen des PCT; die Merkmale der nachfolgend aufgeführten Ansprüche scheinen zudem zumindest für sich gesehen aus den dazu genannten Dokumenten bekannt zu sein; sie umfassen daher keine wesentlichen Maßnahmen, die die Neuheit und/oder eine erfinderische Tätigkeit in irgendeiner Weise begründen könnten.

## V.2.3 Bezüglich der Beschreibung

In der Beschreibung ist das Dokument D4 nicht angegeben und der darin enthaltene einschlägige Stand der Technik nicht kurz umrissen worden; damit sind die Erfordernisse der Regel 5.1 a) ii) PCT nicht erfüllt.

5

10

15

1

 Kraftfahrzeugtür mit einem Türkörper aus einer Türaußenschale (11) und einer Türinnenschale (12), zwischen denen ein Türschacht (10) ausgebildet ist, in dem ein Fensterheber (3) zum Anheben und Absenken einer Fensterscheibe (2) angeordnet ist,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass mindestens ein innerhalb des Türschachtes (10) angeordnetes Bauteil (4 – 9) eine Querverbindung zwischen der Fensterscheibe (2) oder dem Fensterheber (3) und der Türaußenschale (11) und/oder der Türinnenschale (12) zumindest über einen Teil der in Längsrichtung der Kraftfahrzeugtür (1) verlaufenden Breite der Fensterscheibe (2), des Fensterhebers (3), der Türaußenschale (11) oder der Türinnenschale (12) herstellt.

EPO - DG1 2 5 JAN 2005 111